Schwangerschaft – die grosse Veränderung

SCHAAN: Am Samstag, den 4. November, findet in der Zeit von 9 bis 17 Uhr im Haus Stein-Egerta in Schaan, das Tagesseminar «Schwangerschaft – die grosse Veränderung» unter der Leitung von Christine Matt, statt.

Dazu eingeladen sind werdende Eltern. Alleine oder mit dem Partner zu spüren, was brauche ich für mich, für meine Partnerschaft. Ankommen jeden Tag in mir. Die begrenzte Zeit mit ihren Höhen und Tiefen. Die Kursleiterin, Christine Matt aus Ludesch, ist freipraktizierende Hebamme und energetische Therapeutin mit eigener Praxis in Ludesch. Auskünfte und Anmeldungen bei der Erwachsenenbildung Stein-Egerta, Schaan, Telefon-Nummer 232 48 22.

Kaufverhandlungen Buurabund-Areal in Schaan

Stellungnahme der Gemeinde Schaan zur Pressemitteilung der Landi-Buurabund AG

Die Pressemitteilung der Landi Buurabund AG in den liechtensteinischen Tageszeitungen vom 24. Oktober 2000 kann infolge der darin beinhalteten Aussage «Nachdem die Verhandlungen mit der Gemeinde Schaan gescheitert sind, wird das Provisorium am Postplatz in Schaan per Ende Oktober 2000 geschlossen und abgebaut» zu Fehlinterpretationen führen. Der Gemeinderat und die Gemeindevorstehung von Schaan sehen sich deshalb veranlasst, folgende Präzisierung zu verlautbaren:

Nach einer Reihe von Verhandlungen, die allerdings noch nicht zum erhofften Erfolg führten, hat der Gemeinderat von Schaan an seiner Sitzung vom 6. September 2000 beschlossen, der Landi-Buurabund AG zwei Varianten für ein Kauf- bzw. Tauschangebot für das Buurabund-Areal zu unterbreiten. Dies wurde der Landi-Buurabund AG mit Schreiben vom 11. September 2000 übermittelt. Der Gemeinderat hat an derselben Sitzung beschlossen, diese Angebote bis zum 15. Oktober 2000 aufrecht zu erhalten. Innert dieser Frist ist bei der Gemeinde Schaan leider keine Antvvort auf diese Angebote eingegangen (weder mündlich noch schriftlich).

Am 24. Oktober 2000 ist dann doch noch ein Schreiben der Landi-Buurabund AG bei der Gemeinde Schaan eingetroffen, in welchem diese um eine Fristverlängerung für eine nähere Überprüfung und weitere Abklärungen über das Angebot der Gemeinde Schaan ansucht. Der Gemeinderat und die Gemeindevorstehung sind etwas erstaunt darüber, dass am selben Tage die erwähnte Pressemitteilung veröffentlicht wurde. Wir sehen zwischen der fraglichen Pressemitteilung und dem erwähnten Schreiben an die Gemeinde einen nicht ganz erklärbaren Widerspruch.

Der Gemeinderat hat an seiner Sitzung vom 25. Oktober 2000 beschlossen, auf das Schreiben der Landi-Buurabund AG hin derselben eine Fristverlängerung bis zum 30. November 2000 infolge der ausserordentlichen Umstände für die Überprüfung des Angebotes der Gemeinde Schaan zu gewähren. Der Gemeinderat und die Gemeindevorstehung von Schaan hoffen weiterhin auf eine für beide Seiten tragbare Lösung. *Hansjakob Falk*

Forum

Unter der Rubrik «Forum» veröffentlichen wir Zuschriften und Beiträge von Verbänden, Vereinen, Aktionen und Institutionen. Das «Forum» drückt aus, dass die in den Beiträgen geäusserten Meinungen nicht mit der Haltung der Zeitung übereinstimmen müssen.

REKLAME

TREBOSA AG
BETON Bohren • Fräsen Pressen • Beissen • Sägen
Churerstrasse 89 • FL-9485 Nendeln
Telefon +423 / 373 59 39 • Telefax +423 / 373 59 79
Natel 079 / 236 42 87

REKLAME

AIDS FORDERT UNSERE LIEBE.
«DU BLIBSCHT MIN FRÜND – TROTZ HIV»
AIDS-HILFE, LIECHTENSTEIN
Tel. +423 / 232 05 20

IMMOBILIEN

Gesucht in **Eschen**, Nähe Zentrum

3½-Zimmer-Wohnung

für alleinstehende, ältere Dame, per sofort oder nach Vereinbarung.

Telefon 00423 777 60 66

Gelegenheit in 7130 Ilanz:
an schöner Südhanglage zu verkaufen
Mehrfamilienhaus
mit 3 Wohnungen (3½ / 5½ / 6½ Zimmer).
Baujahr 1954, teilrenoviert.
Das Objekt ist zurzeit voll vermietet.
VP Fr. 790 000.–.
Unterlagen und Auskunft:
Telefon 081 925 41 57
G007-728289

Zu verkaufen an bester Lage (Kernzone) in **BAD RAGAZ** (Dorfzentrum/Nähe Thermalbäder/medizinisches Zentrum/Golfplatz)
Wohn- und Geschäftshaus
bestehend aus:
- **Verkaufsladen** 100 m² (mit Lagerräumen im UG 65 m²)
- **3 2-Zimmer-Studios** à 40 m²
- **2 1-Zimmer-Studios** à 25 m²
- **1 Dachwohnung** 65 m²

VB: Fr. 1,45 Mio.
Schriftliche Anfragen unter Chiffre P 033-525629, Publicitas AG, Postfach 1642, 9001 St. Gallen.

ALIBA
Allgemeine Immobilien Bau Aktiengesellschaft
FL-9490 Vaduz
Telefon 075 / 237 52 20
Fax 075 / 237 52 08

Wir vermieten

Ruggell:
Reihenhaus (5½ Zimmer) an schöner, ruhiger Lage mit Garten und Garage.
Mietbeginn 1. November 2000

Nendeln:
Einfamilienhaus (freistehend) mit grosser Terrasse an sehr ruhiger, erhöhter Lage, mit sehr schönem Ausbaustandard.
Mietbeginn nach Vereinbarung

Schaan:
Ältere 2½-Zimmer-Wohnung, mit Kellerabteil und Autoabstellplatz.
Mietpreis Fr. 1300.– inkl. NK.
Mietbeginn 1. Dezember 2000

Vaduz:
Büroräumlichkeiten an zentraler Lage.
Mietbeginn nach Vereinbarung.

Triesen:
4½-Zimmer-Wohnung mit sehr hohem Ausbaustandard, Kellerabteil und Tiefgaragenplatz.
Mietpreis Fr. 2000 exkl. NK.
Mietbeginn nach Vereinbarung

Wir kaufen

100 Klafter Industrieboden, vorzugsweise im Oberland.

5½- bis 6½-Zimmer-Wohnung oder Haus, vorzugsweise in Schaan, Vaduz oder Triesen.

Privat verkauft
komfort. Appartement, 130 m²
4½ Zimmer, 2 Bäder, Kamin, Terrasse 30 m², ruhige, sonnige Lage, mit Gartenanschluss, 6 km von Lugano. Fr. 470 000.–.
Tel./Fax 091 966 11 45
G024-259535

SPARHAUS

Wunsch und Traum – das einmalige Bauerlebnis
- Niedrigenergie-Standard
- Festpreis
- Qualität (Generationengarantie)
- Kurze Bauzeit
- Helle und grosse Räume
- Kostenlose Baulandvermittlung

MARTY HÄUSER
SEIT 1933
sind Niedrigenergie Häuser

☐ **Senden Sie uns das vielseitige Hausprogamm der MARTY HÄUSER zum Festpreis.**
☐ Wir besitzen Bauland in: ____
☐ Wir suchen Bauland in: ____
Name: Vorname: Strasse:
PLZ/Ort: Tel. P: Tel. G:
Marty Häuser, Sirnacherstrasse 6, 9500 Wil, Telefon 071 913 45 45, Telefax 071 913 44 44
Weitere Verkaufsangebote finden Sie im Internet www.martyhaeuser.ch SO

Gläubigeraufrufe

Die Firma
Calvados Anstalt, Vaduz,
ist mit Beschluss vom 24. Oktober 2000 in Liquidation getreten.
Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden.
Der Liquidator

Anders and Walcott Limited, Triesen
Laut Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Oktober 2000 ist die Gesellschaft in Liquidation getreten.
Allfällige Gläubiger werden ersucht, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator anzumelden.
Vaduz, 26. Oktober 2000
Der Liquidator

Marox Anstalt, Vaduz
Anlässlich des Beschlusses der ausserordentlichen Versammlung der Inhaber der Gründerrechte vom 24. Oktober 2000 wurde die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft mit sofortiger Wirkung beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich anzumelden.
Die Liquidatoren

Aufgrund des Beschlusses der Generalversammlung der Firma
Cerebellum AG, Vaduz,
vom 16. Oktober 2000 ist die Aktiengesellschaft in Liquidation getreten. Der Beschluss ist in das Öffentlickeitsregister eingetragen worden.
Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen unverzüglich beim Liquidator anzumelden.
Der Liquidator

Revolis Aktiengesellschaft, Gamprin
Durch Protokoll der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Oktober 2000 tritt das Unternehmen in Liquidation.
Allfällige Gläubiger werden hiedurch aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden.
Der Liquidator

Berg Art Aktiengesellschaft, Vaduz
Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Oktober 2000 ist unsere Gesellschaft in Liquidation getreten.
Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich anzumelden.
Der Liquidator

Brune Finance Establishment, Vaduz
Anlässlich des Protokolls der ausserordentlichen Versammlung der Inhaber der Gründerrechte vom 24. Oktober 2000 wurde die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft mit sofortiger Wirkung beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich anzumelden.
Die Liquidatoren

Vigilor Immobilien- und Finanz-Anstalt, Mauren
Durch Beschluss des Inhabers der Gründerrechte vom 26. Oktober 2000 tritt das Unternehmen in Liquidation.
Allfällige Gläubiger werden hiedurch aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden.
Der Liquidator

Fleurettes Anstalt, Vaduz
Laut Beschluss des F.L. Landgerichtes vom 29. Dezember 1998 ist die Gesellschaft in Nachtragsliquidation getreten.
Allfällige Gläubiger werden ersucht, ihre Ansprüche unverzüglich beim Nachtragsliquidator anzumelden.
Vaduz, 24. Oktober 2000
Der Liquidator

Tetraco Establishment, Vaduz
Aufgrund des Beschlusses des Inhabers der Gründerrechte vom 25. Oktober 2000 ist die Gesellschaft in Liquidation getreten. Der Liquidationsbeschluss ist im Öffentlichkeitsregister eingetragen.
Allfällige Gläubiger der Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden.
Vaduz, 25. Oktober 2000
Der Liquidator

I.C.P. Industrial and Commercial Projects Establishment Company for trade, industry and consulting (in Liquidation), Schaan
Laut Beschluss des Öffentlichkeitsregisters vom 23. Oktober 2000 ist die Firma in Liquidation getreten.
Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche beim Liquidator anzumelden.
Schaan, 26. Okt. 2000 Der Liquidator

A.L.F.S. Aircraft Leasng, Finance Services Limited, Vaduz
Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 26. Oktober 2000 tritt das Unternehmen in Liquidation.
Allfällige Gläubiger werden hierdurch aufgefordert, ihre Ansprüche sofort beim Liquidator anzumelden.
Der Liquidator

Liechtensteiner VOLKSBLATT
Täglich informiert!

PLA Poinsettia International Anstalt, Vaduz
Anlässlich der ausserordentlichen Versammlung der Inhaber der Gründerrechte vom 24. Oktober 2000 wurde die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft mit sofortiger Wirkung beschlossen.
Allfällige Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche umgehend anzumelden.
Die Liquidatoren